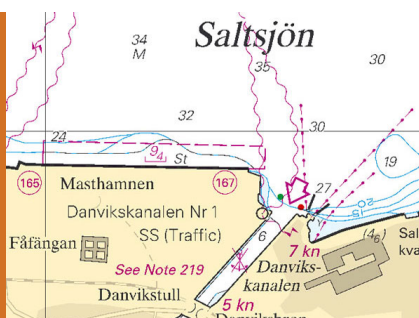


Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration



Areas in Swedish Notices to Mariners



SJÖFARTSVERKET

Editorial office
Swedish Maritime Administration
Ufs
601 78 NORRKÖPING
Sweden
tel: 0771 630 605
e-mail: ufs@sjofartsverket.se
Publisher:
Hydrographer Patrik Wiberg

Affected charts and Notices

Underrättelser för sjöfarande (Ufs) is an official Swedish publication which provides information pertaining to shipping in the Baltic Sea Area and Kattegat, as well as Skagerrak east of a line drawn between Hanstholm and Lindesnes.

The information on foreign waters is largely confined to significant occurrences which may affect Swedish charts. Ufs is thus wholly unsuited for the purpose of keeping BA-charts and/or other national charts updated.

An asterisk (*) in front of the number denotes that the notice is based on information obtained from Swedish source material and that the details contained therein affect Swedish waters.

When the letter (P) is adjacent to the notice number it serves as an indication that the notice is of a preliminary nature. Such notices will later be replaced by corresponding ones containing definitive information.

Similarly, when the letter (T) is placed adjacent to the notice number it denotes that the notice is of a temporary nature. In case no period of validity is given, this type of notice will be rendered invalid either when a new Temporary Notice is promulgated or if pertaining conditions cease to exist.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when given in conjunction with lights, indicate a direction from seaward.

Featured chartlets are primarily intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. In general, they show the largest charted scale available for respective area.

Responsibility for the factual content published in Ufs rests with the informant.

Chart corrections and other information attributed to a specific geographical area can be found under NOTICES. Other information is found under ANNOUNCEMENTS, starting on pg. 3.

The periodical Ufs is normally published every Thursday and can be downloaded as a PDF-file from the homepage of the Swedish Maritime Administration. Note that as the file is automatically generated from a database unintentional page breaks may occur at random.

Further information on the use of Ufs can be found in the annual publication *Ufs A*.

Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence which may have a detrimental impact on safety at sea are to be forwarded to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic

VHF Channel: Appropriate working channel

Phone: +46 771 630 685 (24/7)

E-mail: swedentraffic@sjofartsverket.se

Affected charts	Notice no	Si gn	Affected charts	Notice no	Si gn
4	15306		7411	15252	
7	15315 (T)		9312	15225 (T)	
8	15315 (T)		9312	15241	
41	15306		9312	15307	
74	15313 (T)		9313	15307	
74	15315 (T)		9331	15286	
83	15313 (T)				
83	15315 (T)				
92	15319 (T)				
93	15286				
111	15263				
133	15253				
135	15253				
536	15197 (T)				
536	15258 (T)				
611	15194				
622	15175				
741	15252				
741	15290				
742	15313 (T)				
742	15315 (T)				
743	15313 (T)				
743	15315 (T)				
923	15319 (T)				
924	15319 (T)				
933	15286				
937	15057				
1331	15253				
1352	15225 (T)				
1352	15241				
1353	15294 (T)				
6141	15300 (T)				
6141	15312 (T)				
6141	15322 (T)				
6142	15300 (T)				
6142	15312 (T)				
6142	15322 (T)				
6172	15274				

ANNOUNCEMENTS

No Announcements in this booklet.

NOTICES

Bay of Bothnia

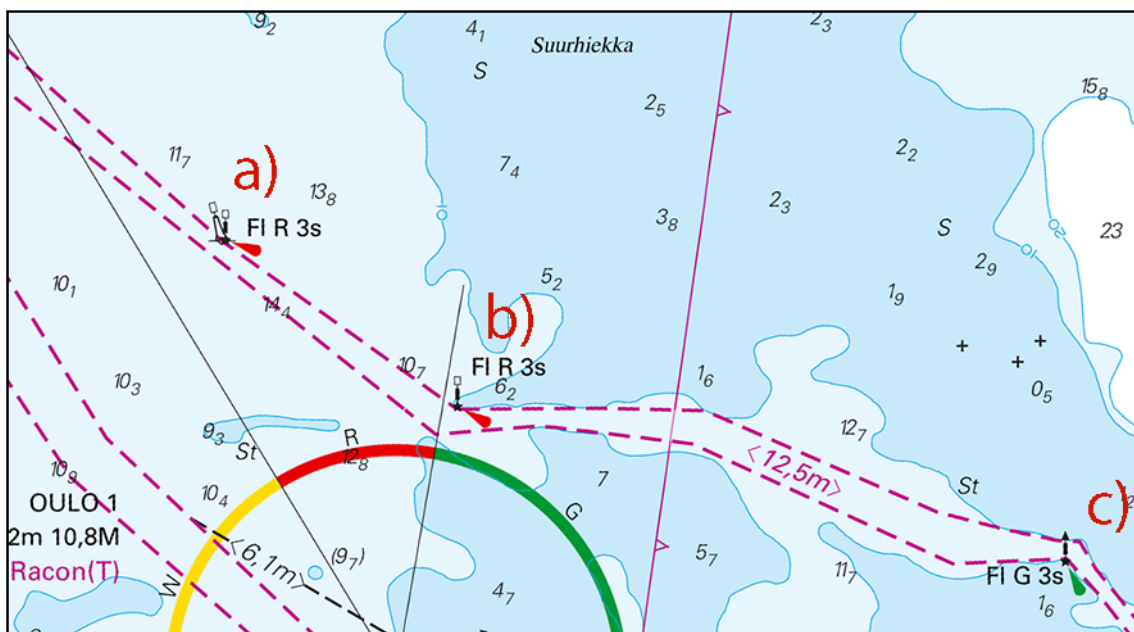
15306

Chart: 4, 41

Finland. Bay of Bothnia. Oulu. Buoyage.

Insert	beacon F R 3s	a)	65-15,86N	024-26,09E
Insert	beacon F R 3s	b)	65-14,16N	024-31,69E
Insert	beacon F G 3s	c)	65-12,56N	024-46,37E

Bsp Bottenviken 2018/s03



Oulo. Buoyage

Finnish NtM 2020: 25/200. Publ. 30 september 2020

Sea of Åland and Archipelago Sea

* 15197 (T)

Chart: 536

Sweden. Sea of Åland and Archipelago Sea. Approach to Hargshamn. Dredging. Temporary routes.

See: 2020:822/15239

Time: October 1 - December 31, 2020.

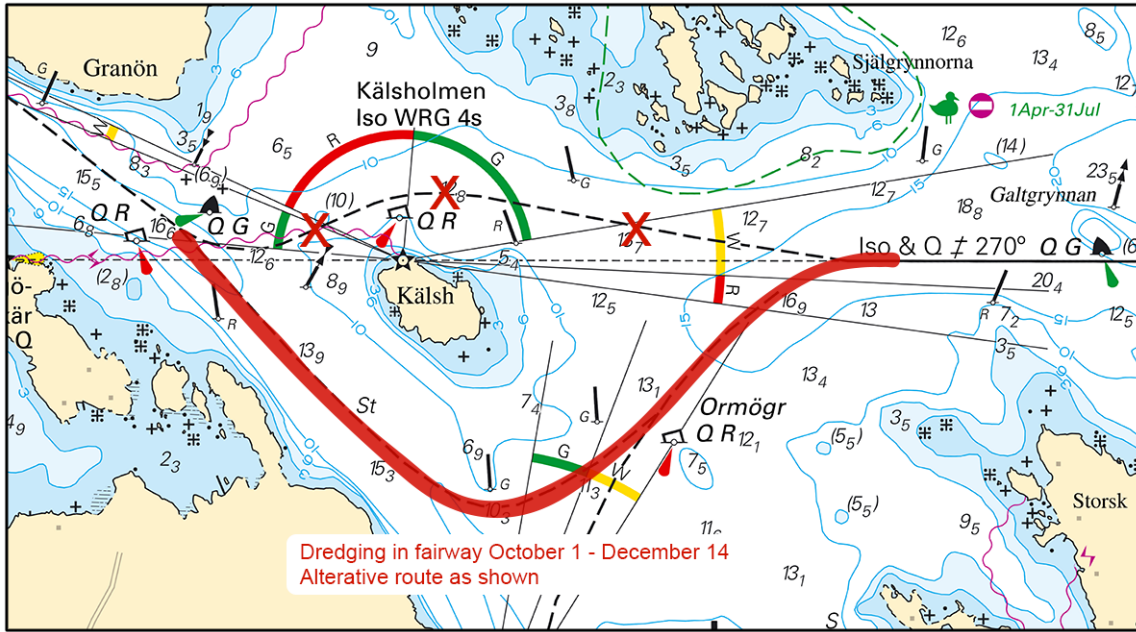
Dredging in the fairway to Hargshamn. Temporary routes will be established as shown in chartlets. The times for each place as listed below, times may change.

Temporary and changed buoyage occurs.

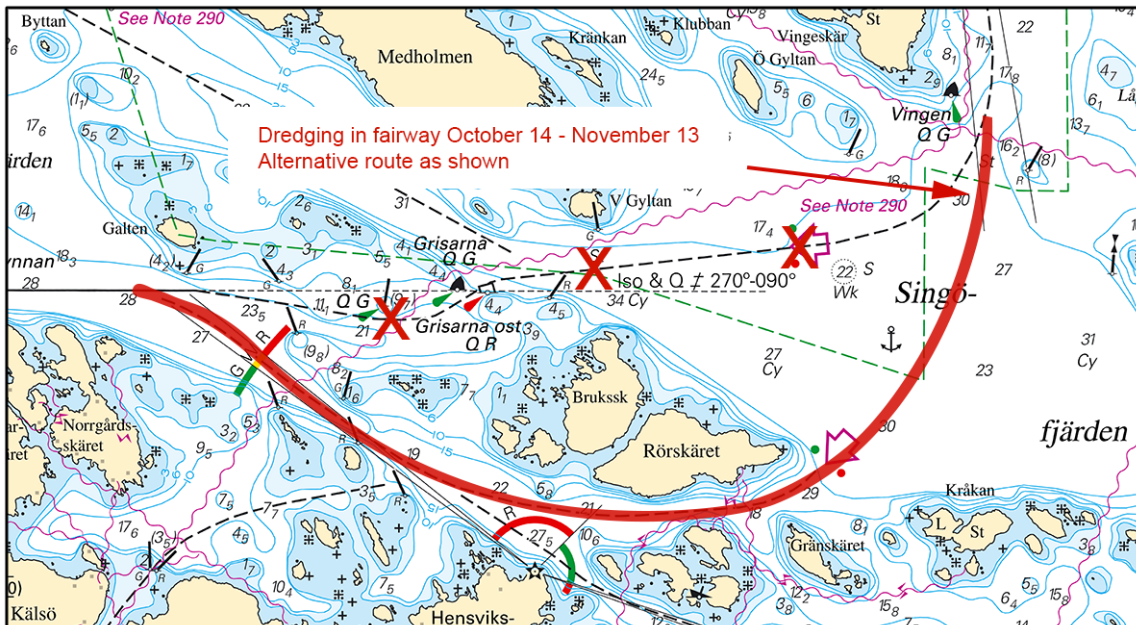
Contact with participating units can be made on VHF Ch 73/72/16.

Place	Dredging dates													
Björkgrundet	November 1 - 5	a)	60-13,05N	018-41,35E										
Southeast of Lambskärshällan	December 1 - 5	b)	60-11,95N	018-40,96E										
Levantgrund	December 1 - 11	c)	60-11,62N	018-40,65E										
Grisarna	October 14 - November 13	d)	60-09,60N	018-37,57E	Galtgrynnan	October 1 - November 11	e)	60-09,73N	018-33,92E	Kälsholmen	October 1 - December 14	f)	60-09,56N	018-32,13E
Galtgrynnan	October 1 - November 11	e)	60-09,73N	018-33,92E										
Kälsholmen	October 1 - December 14	f)	60-09,56N	018-32,13E										

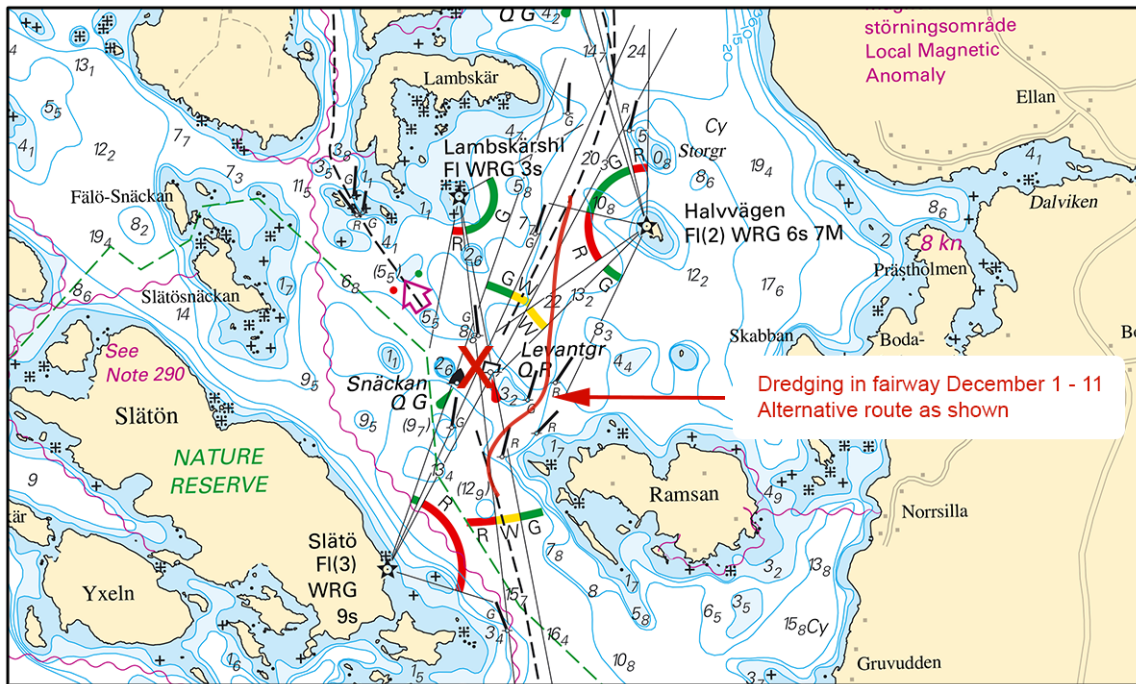
Bsp Stockholm N 2020/s15, s16, s62



Kälsholmen



Grisarna



Levantgrund

Sjöfartsverket. Publ. 25 september 2020

* 15258 (T)

Chart: 536

Sweden. Sea of Åland and Archipelago Sea. Channel 'Väddö Kanal'. Bridge 'Älmstabron'.

Time: October 15, 2020, 2400 LT - January 10, 2021, 2400 LT.

During the stated times the bridge 'Älmstabron' will not open due to maintenance.

Bridge 'Älmstabron'	59-58,4N	018-48,8E
---------------------	----------	-----------

Not shown in ENC.

Bsp Stockholm N 2020/s21

Sjöfartsverket. Publ. 30 september 2020

Northern Baltic

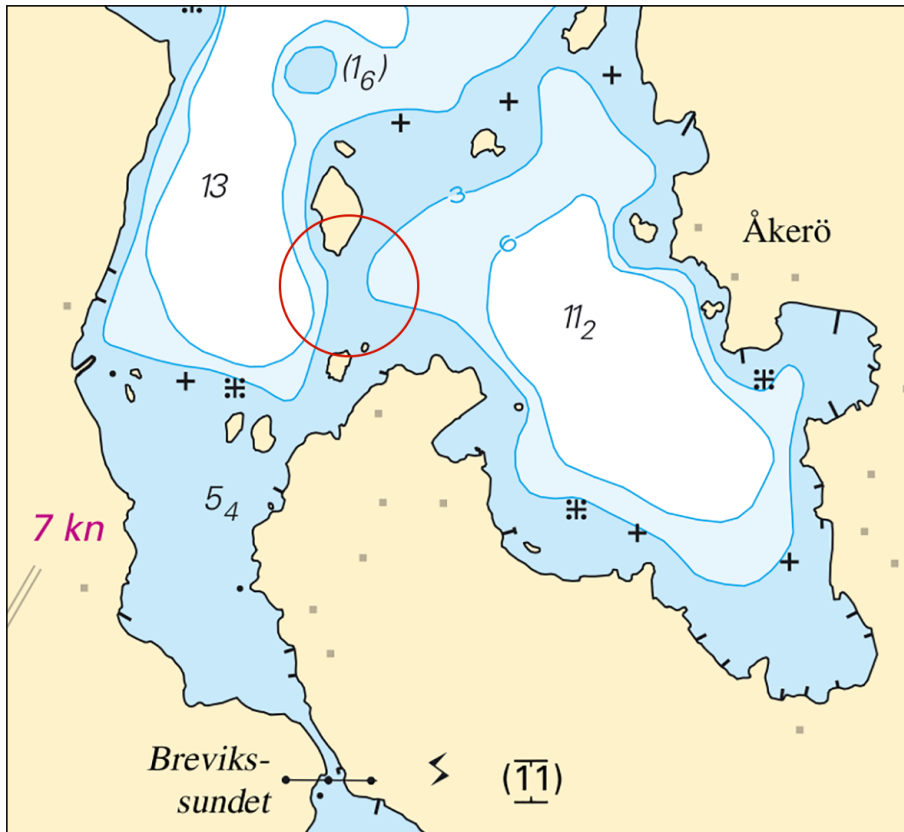
* 15194

Chart: 611

Sweden. Northern Baltic. Norrtälje. Rådmansö. Brevikssundet. Shoal.

Amend	3 m depth contour according to chartlet	59-43,73N	018-55,61E
-------	---	-----------	------------

Bsp Stockholm N 2020/s23



Brevikssundet. Depth contour.

Sjöfartsverket. Publ. 30 september 2020

* 15274

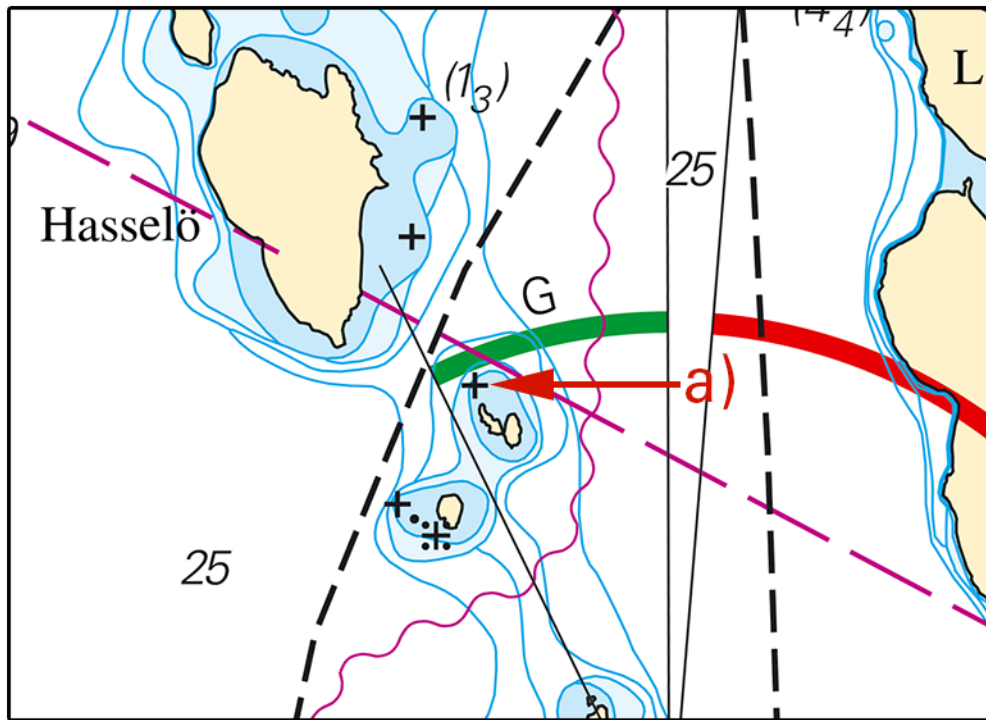
Chart: 6172

Sweden. Northern Baltic. E of Trosa. S of Björnö. Stenskär. Shoal.

See: 2020:824/15187

Insert	underwater rock	and extend 3 m depth contour according to chartlet	a)	58-54,615N	017-42,580E
--------	-----------------	--	----	------------	-------------

Bsp Mälaren - Hjälaren 2020/s36, s37, BSP Stockholm S 2020/s28



Hasselö

Sjöfartsverket. Publ. 30 september 2020

* 15300 (T)

Chart: 6141, 6142

Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Lilla Värtan. Lidingöbron. Works. New bridge. Passage changed.

Expired notices: 2020:809/14972(T)

Time: July 1, 2019 - July 31, 2023.

A new bridge, Lilla Lidingöbron, is under construction during specified time.

The bridge is located north of the existing Lidingö bridges.

The work is done in stages.

During the work, a restricted area is established and sea traffic will be redirected.

Restricted areas are marked with yellow special marks.

Passage is expected to change on October 5, according to the chartlet.

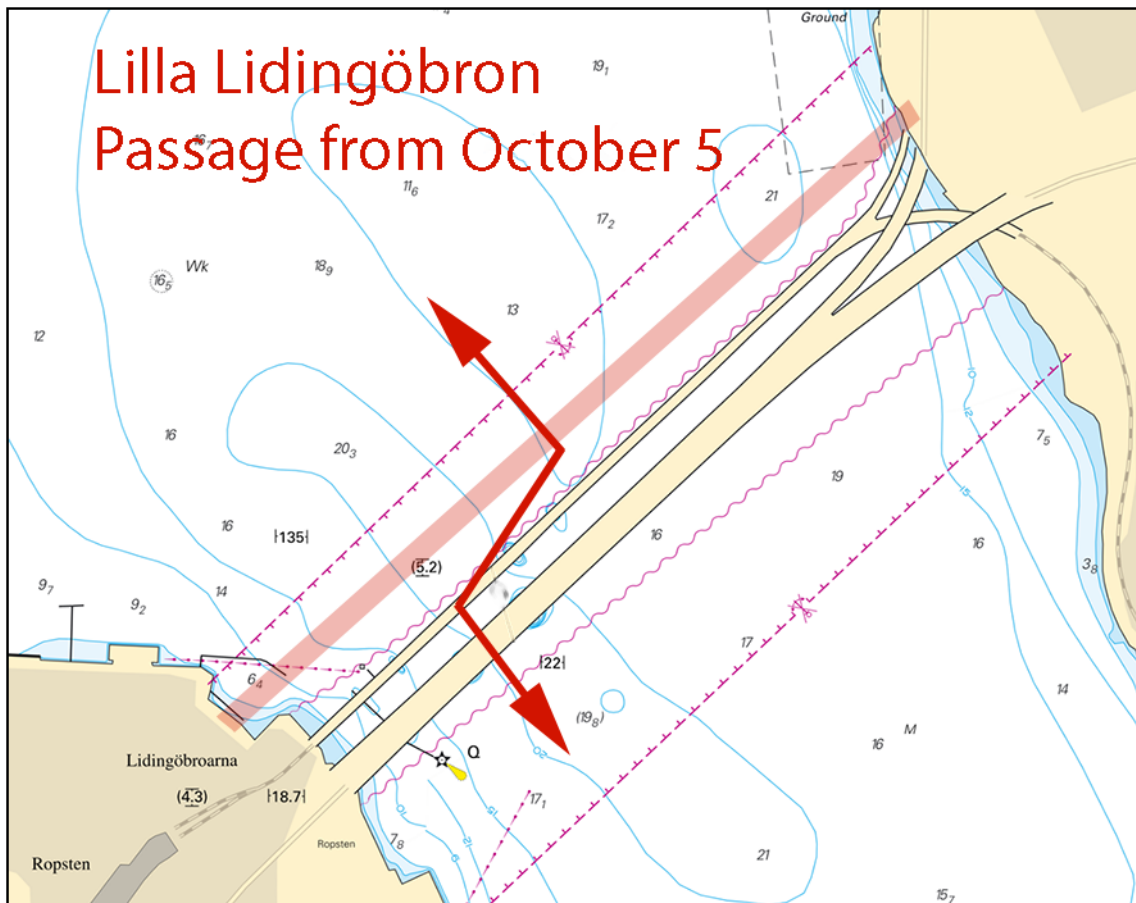
Mariners are advised to pass with caution.

A 5 kn speed restriction is in force when passing under the bridges.

For further information contact tug Victor on VHF channel 15.

Lilla Lidingöbron	59-21,61N	018-06,41E
-------------------	-----------	------------

Bsp Stockholm M 2020/s09, s10, s12



Lilla Lidingöbron. Passage from October 5

Implenia Sverige AB. Publ. 30 september 2020

* 15312 (T)

Chart: 6141, 6142

Sweden. Northern Baltic. Stockholm. N of bridges 'Lidingöbroarna'. Gasverkshamnen. Geophysical surveys.

Time: October 5 - November 6, 2020, weekdays 0700 - 1900 LT.

During the above stated times, geophysical surveys will be conducted in the marked out area in the chartlet.

Vessels participating are the barge 'King Louie/SBIE', tug 'Triton/SFE-2748' and work vessel 'Jarl/SFB-6983'.

The vessels are equipped with AIS and listens to VHF ch 16. The barge will be illuminated and equipped with flashing lights.

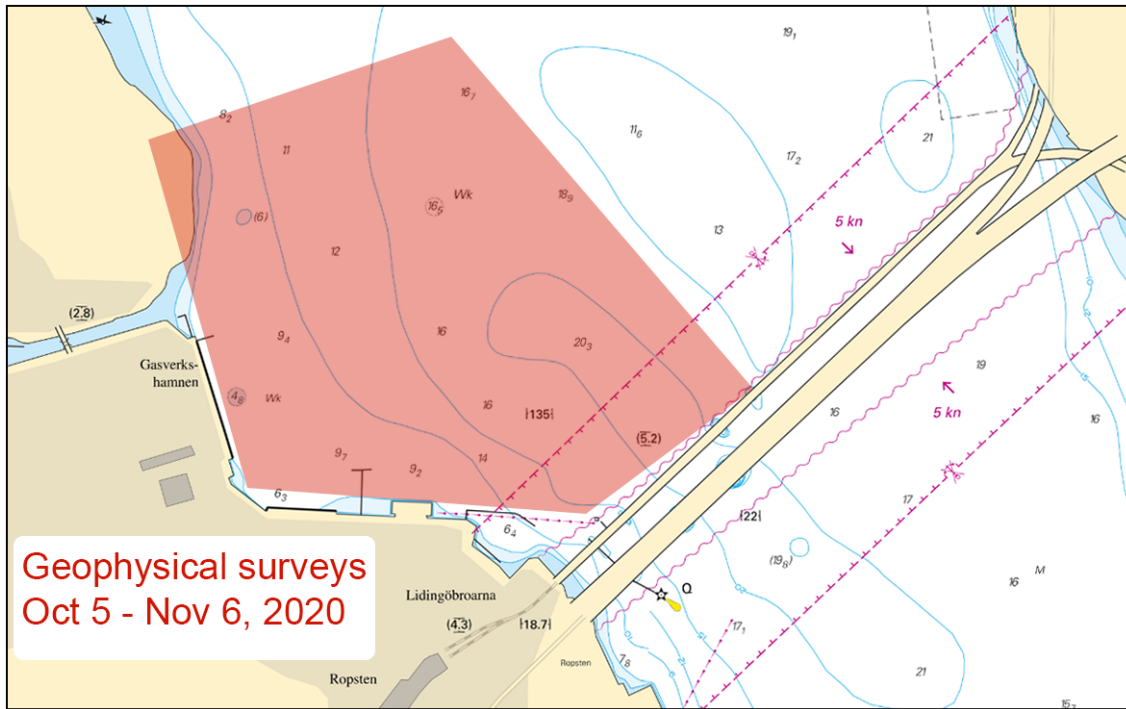
Mariners are requested to pass the area with caution and with reduced speed.

For further information contact PEAB +46 70 - 450 71 45.

Work area approx. position	59-21,670N	018-06,100E
----------------------------	------------	-------------

Not shown in ENC.

Bsp Stockholm M 2020/s08, s09, s10, s12



Survey area

PEAB. Publ. 30 september 2020

* 15322 (T)

Chart: 6141, 6142

Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Södermalm. Hammarbyslussen. Bridge 'Skansbron'. No bridge openings Tuesdays - Thursdays during period October 6 - 22, 2020.

See: 2020:821/15028(T)

Skansbron	59-18,21N	018-04,80E
-----------	-----------	------------

Due to maintenance work, the fairway passing under bridge 'Skansbron' will be closed for all traffic requiring bridge opening during the stated times.

From:	To:
Tuesday October 6, 0700 LT	Thursday October 8, 0700 LT
Tuesday October 13, 0700 LT	Thursday October 15, 0700 LT
Tuesday October 20, 0700 LT	Thursday October 22, 0700 LT

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2020/s52, Bsp Stockholm M 2020/s06, s10

Stockholms stad. Publ. 30 september 2020

Lake Mälaren and Södertälje Canal

* 15263

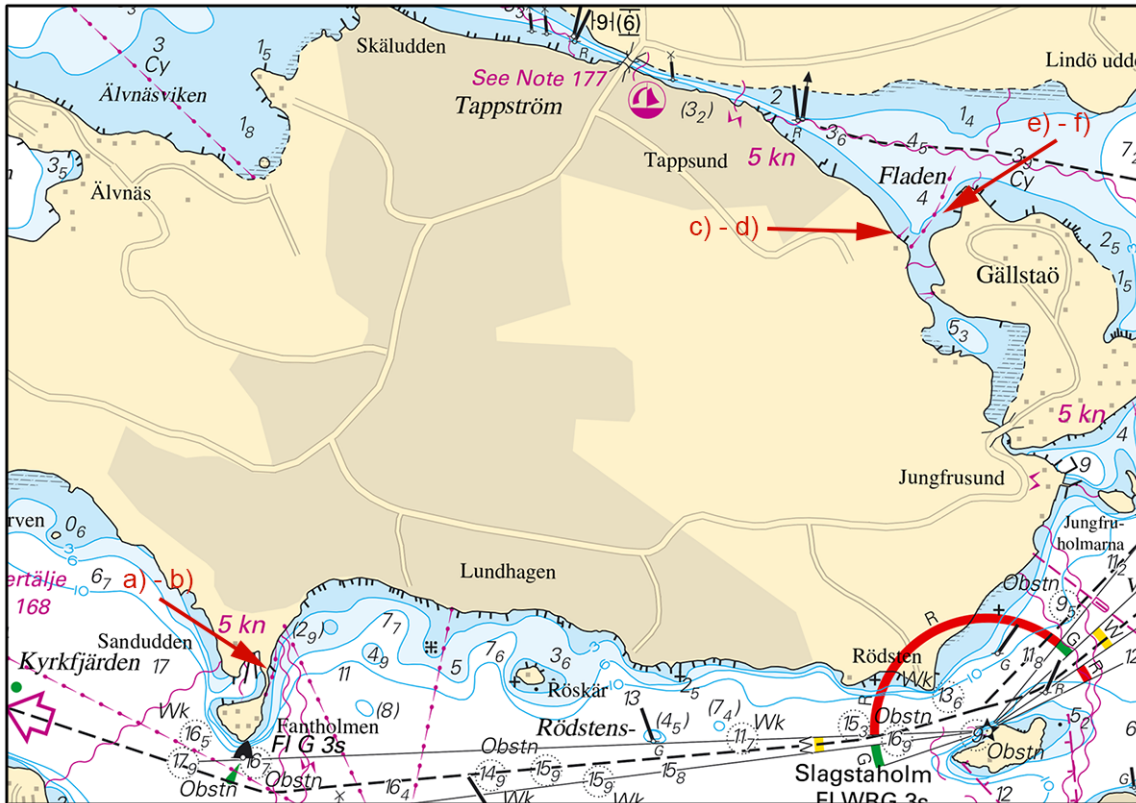
Chart: 111

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. W of Stockholm. Ekerön. Fantholmen. Fladen. Submarine pipelines.

Insert	submarine pipeline between a) - b)	a)	59-16,01N	017-46,83E
		b)	59-15,87N	017-46,78E

Insert	submarine pipeline between c) - d)	c)	59-17,11N	017-50,04E
		d)	59-17,14N	017-50,09E
Insert	submarine pipeline between e) - f)	e)	59-17,08N	017-50,10E
		f)	59-17,31N	017-50,34E
Insert	submarine pipeline between g) - h)	g)	59-16,96N	017-50,14E
		h)	59-16,97N	017-50,23E

Bsp Mälaren - Hjälaren 2020/s48, s49



Ekerön

Roslagsvatten. Publ. 30 september 2020

Central Baltic

* 15175

Chart: 622

Sweden. Central Baltic. St Anna skärgård. V of N Finnö. Sanden. Marine farms removed.

Delete	marine farm	a)	58-20,424N	016-47,861E
Delete	marine farm	b)	58-20,326N	016-48,036E

Bsp Ostkusten 2019/s36, s40

Sjöfartsverket. Publ. 28 september 2020

Southern Baltic

* 15252

Chart: 741, 7411

Sweden. Southern Baltic. Karlskrona. Tjurkö. Aspö. Aspösund. Restricted area. Fishing prohibited.

Insert	fishing prohibited at pre-existing restricted area between a) - e)	a)	56-06,08N	015-33,55E
		b)	56-05,72N	015-33,39E
		c)	56-05,82N	015-36,65E
		d)	56-07,22N	015-33,97E
		e)	56-07,27N	015-36,26E

Bsp Hanöbukten 2018/s16, s38, s41

Försvarmakten. Publ. 30 september 2020

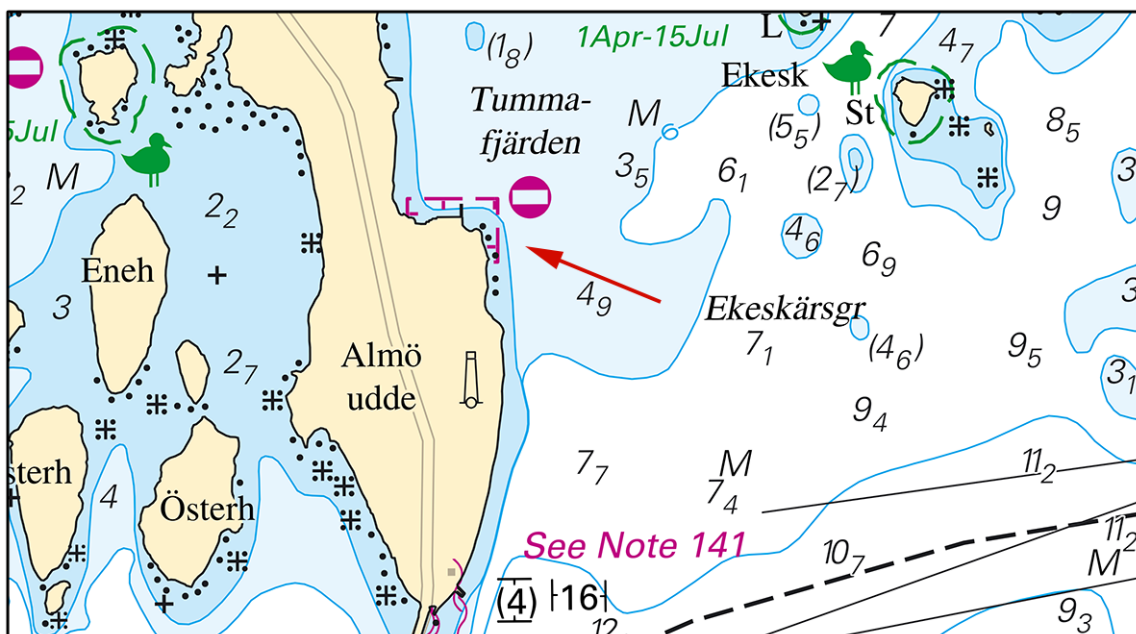
* 15290

Chart: 741

Sweden. Southern Baltic. Karlskrona. Almö udde. Area into which entry is prohibited.

Insert	area into which entry is prohibited	a)	56-08,430N	015-27,522E
		b)	56-08,459N	015-27,522E
		c)	56-08,458N	015-27,779E
		d)	56-08,358N	015-27,778E
		e)	56-08,358N	015-27,749E

Bsp Hanöbukten 2018/s16, s19



Almö udde

Försvarmakten. Publ. 30 september 2020

* 15313 (T)

Chart: 74, 742, 743, 83

Sweden. Southern Baltic. Approach to Åhus. Rinkaby. Firing exercises. October 1 - 8.

Position: Approx.	55-56N	014-22E	Firing restriction area R38A RINKABY
-------------------	--------	---------	--------------------------------------

The restriction area R38A will be closed for vessels during times given in the table. The exercises will be interrupted to allow passage of merchant vessels.

During exercise orange quick light, Q Or, is shown from shore.

For further information call +46 44 24 25 02 (only during firings).

Date	Hours	Range
October 1	0900 - 1600 LT	2.7 M
October 2 - 3	0900 - 2000 LT	2.7 M
October 6 - 7	0900 - 2200 LT	1.4 M
October 8	0900 - 1600 LT	1.4 M

Not shown in ENC.

Bsp Hanöbukten 2018/s24, s25, s26, s28

Försvarmakten, Södra Skånska Regementet, Skjutfältssektionen Södra Sandby. Publ. 28 september 2020

* 15315 (T)

Chart: 7, 74, 742, 743, 8, 83

Sweden. Southern Baltic. S of Åhus. Ravlunda. Firing exercises. October 2 - 18.

Position: Approx.	55-46N	014-20E	Firing restriction area R34 RAVLUNDA
-------------------	--------	---------	--------------------------------------

Restriction area R34 will be closed for traffic during stated times.
 During exercise orange quick light, Q Or, is shown from shore.
 For further information, call +46 44 35 10 32.

Date	Hours	Range
October 2 - 3	0900 - 2200 LT	2.7 M
October 4	0900 - 1500 LT	2.7 M
October 11	0900 - 1700 LT	2.7 M
October 16 - 17	0900 - 2200 LT	2.7 M
October 18	0900 - 1500 LT	2.7 M

Not shown in ENC.

Bsp Hanöbukten 2018/s06, s07, s24, s25, s26, s27, s28, s29, s30, s31, s32, s33, Bsp Sydkusten 2012/s06, s07, s29
Försvarsmakten, Södra Skånska Regementet, Södra Sandby. Publ. 28 september 2020

Kattegat

* 15225 (T)

Chart: 1352, 9312

Sweden. Kattegat. Gothenburg. Hisingsbron. Limited vertical clearance.

During the stated times the bridge Hisingsbron has a limited vertical clearance of 11 m.
 For more information, please visit: www.hisingsbron.se
 Communications manager for the bridge project: +46 708 966 555

Date	Time
October 12 - 19	0600 - 0600 LT

Bridge Hisingsbron	57-42,90N	011-58,06E
--------------------	-----------	------------

Not shown in ENC.

Bsp Göta kanal 2011/s59, Bsp Västkusten S 2019/s59, Trollhätte kanal - Dalslands kanal 2020/s06
Göteborgs stad, Trafikkontoret. Publ. 28 september 2020

* 15241

Chart: 1352, 9312

Sweden. Kattegat. Gothenburg. Frihamnen. Berth 104. Pontoon.

Delete	pontoon	57-42,83N	011-57,65E
--------	---------	-----------	------------

Bsp Göta kanal 2011/s59, Bsp Västkusten S 2019/s59, Trollhätte kanal - Dalslands kanal 2020/s06
Port of Gothenburg. Publ. 30 september 2020

* 15307

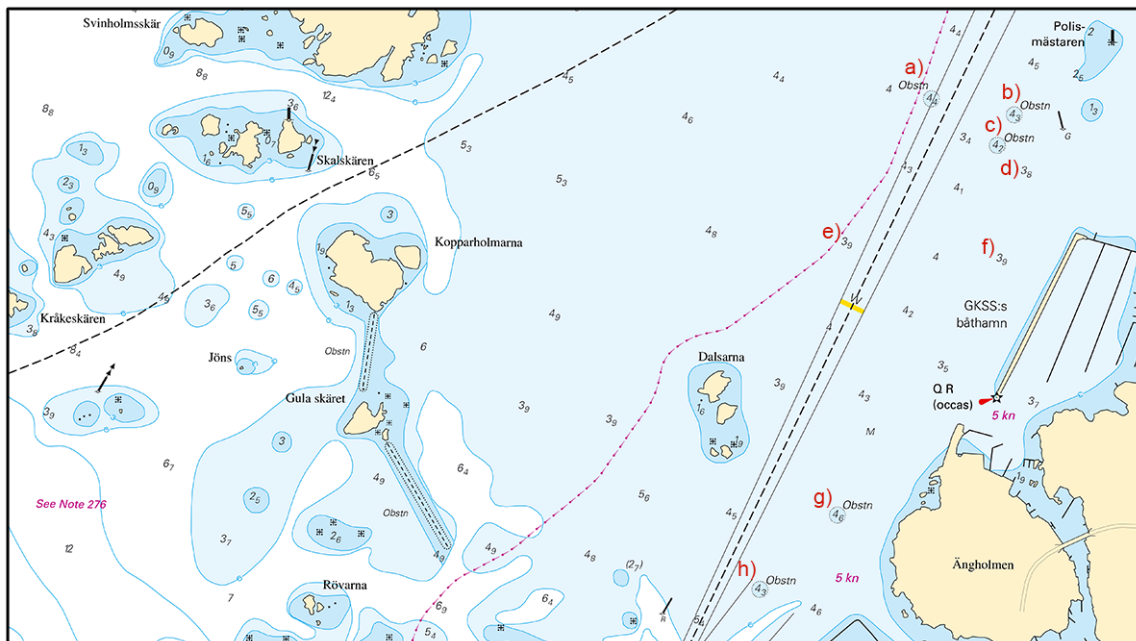
Chart: 9312, 9313

Sweden. Kattegat. Gothenburg. Långedrag. Saltholmen. Depth.

A hydrographic survey has shown other depths than charted.
 Important amendments are presented in the table, and will be published in the next print of the affected chart.
 The changes are available as an ENC update.

Insert	obstruction with least depth known, 4.4 m		a)	57-40,286N	011-50,479E
Insert	obstruction with least depth known, 4.3 m		b)	57-40,270N	011-50,630E
Insert	obstruction with least depth known, 4.2 m		c)	57-40,240N	011-50,600E
Insert	depth 3.8 m		d)	57-40,210N	011-50,650E
Insert	depth 3.9 m		e)	57-40,138N	011-50,312E
Insert	depth 3.9 m		f)	57-40,122N	011-50,608E
Insert	obstruction with least depth known, 4.6 m		g)	57-39,860N	011-50,300E
Replace	depth 4.9 m with	obstruction with least depth known, 4.3 m	h)	57-39,783N	011-50,155E

Bsp Västkusten S 2019/s47, s56, s57



Långedrag

Sjöfartsverket. Publ. 30 september 2020

* 15319 (T)

Chart: 92, 923, 924

Sweden. Kattegat. W of Halmstad. Ringenäs. Firing exercise. October 7 - 8.

Position: Approx.	56-40,8N	012-38,6E	Firing restriction area R41 A RINGENÄS
-------------------	----------	-----------	--

Firing will take place at R41A Ringenäs firing range during stated times. The dangerous area extends from the shore according to the table below. A light on shore, VQ R, will be shown during firing. For further information call +46 35 266 39 55, +46 35 536 77.

Date	Time	Range
October 7 - 8	0900 - 1500 LT	2.4 M

Not shown in ENC.

Bsp Västkusten S 2019/s28, s29, s30

Försvarsmakten. Publ. 30 september 2020

Skagerrak

* 15057

Chart: 937

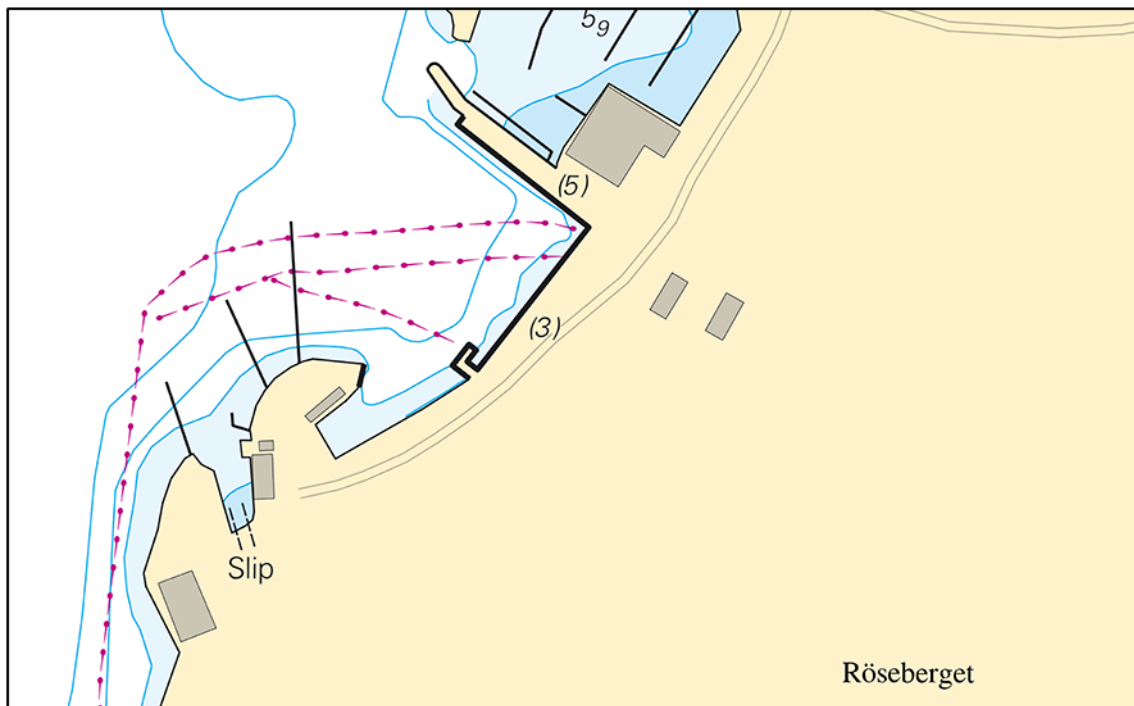
Sweden. Skagerrak. Strömstad. Röseberget. Quay. Depths.

Insert	quay between a) - e)	a)	58-55,788N	011-10,250E
		b)	58-55,763N	011-10,312E
		c)	58-55,727N	011-10,259E
		d)	58-55,730N	011-10,253E
		e)	58-55,734N	011-10,258E

Delete	submarine pipeline f) - g)	f)	58-55,740N	011-10,105E
		g)	58-55,710N	011-10,260E
Delete	submarine pipeline between f) and h)	h)	58-55,750N	011-10,305E
Insert	submarine pipeline between f) och i)	i)	58-55,755N	011-10,300E
Insert	submarine pipeline between j) - k)	j)	58-55,750N	011-10,165E
		k)	58-55,735N	011-10,250E

Delete	name Oljebryggan and depth at quay 4 m	l)	58-55,730N	011-10,340E
Insert	depth at quay 5 m	m)	58-55,773N	011-10,305E
Insert	depth at quay 3 m	n)	58-55,738N	011-10,290E
Amend	3 m depth contour between o) - p)	o)	58-55,724N	011-10,206E
		p)	58-55,796N	011-10,239E

Bsp Västskusten N 2019/s09, s35



Strömstad

Sjöfartsverket. Publ. 30 september 2020

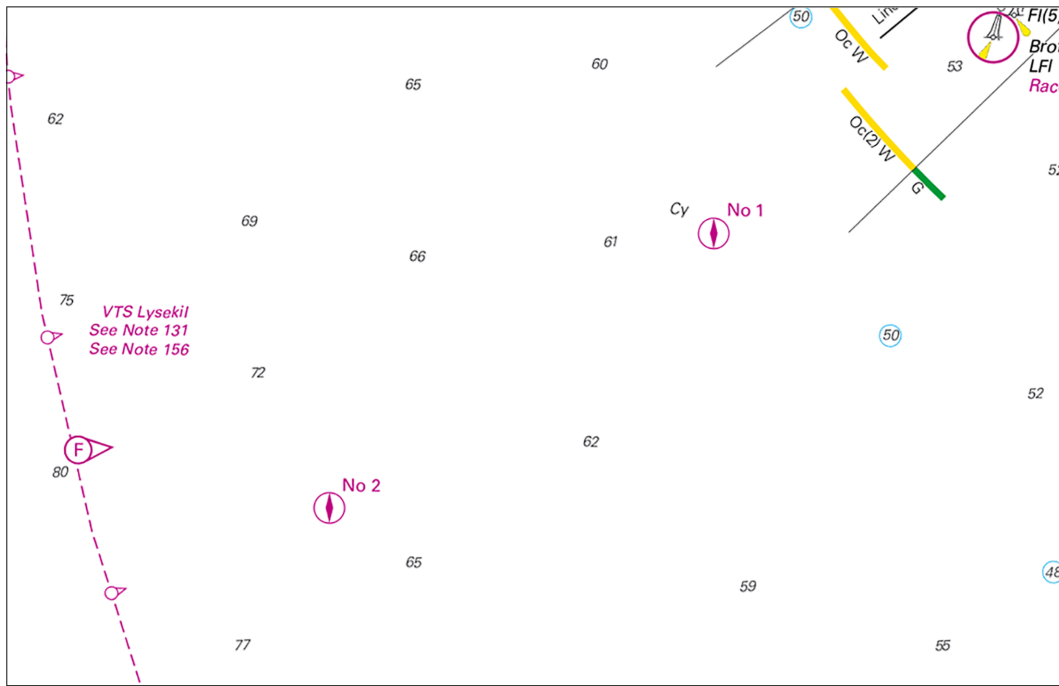
* 15286

Chart: 93, 933, 9331

Sweden. Skagerrak. W of Lysekil. Brofjorden approach. Pilot boarding place.

Insert	name at pilot boarding place	'No 1'	a)	58-14,3N	011-11,3E
Insert	name at pilot boarding place	'No 2'	b)	58-13,3N	011-08,7E
Delete	text 'Tanker vessels > 20 000DWT'		c)	58-13,2N	011-08,7E

Bsp Västskusten N 2019/s18, s30



Pilot boarding place

Sjöfartsverket Publ. 30 september 2020

Lake Vänern and Trollhätte Canal

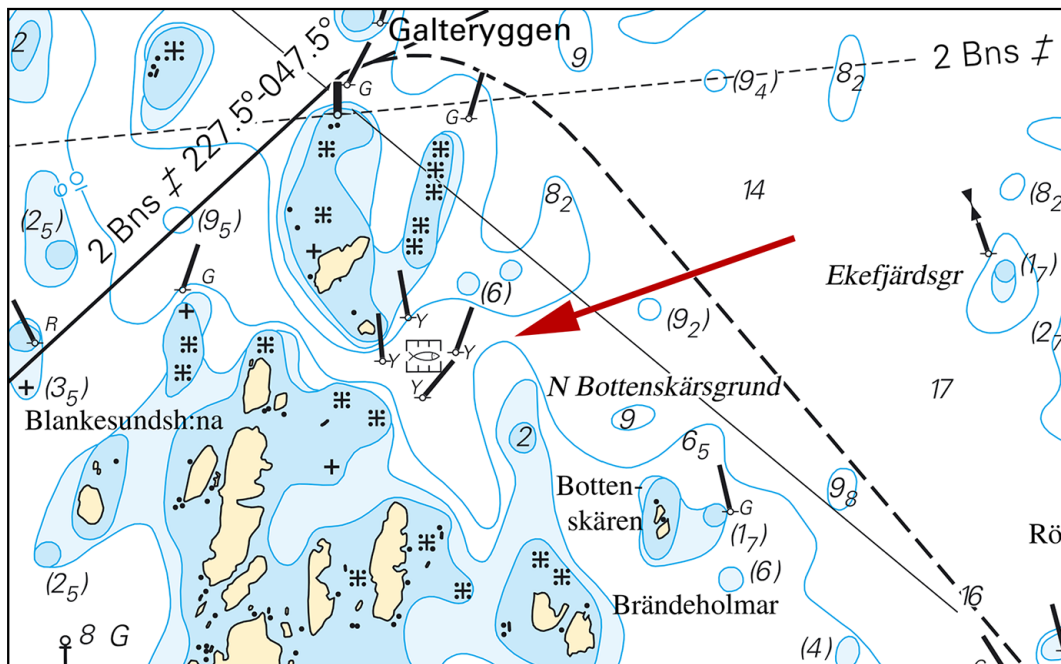
* 15253

Chart: 133, 1331, 135

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. N of Kållandsö. Lill-Eken. Blankesundsholmarna. Bottenskärsgrund. Marine farm. Buoyage.

Insert	special mark a) - d)	a)	58-43,330N	013-13,210E
		b)	58-43,280N	013-13,150E
		c)	58-43,236N	013-13,241E
		d)	58-43,289N	013-13,317E
Replace	depth 15 m with marine farm	e)	58-43,285N	013-13,245E

Bsp Göta kanal 2011/s29, s38, s39, Bsp Vänern 2018/s27, s42, s43



Marine farm with buoyage

Transportstyrelsen. Publ. 30 september 2020

* 15294 (T)

Chart: 1353

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. Trollhättan. Locks closed. October 12 - 16, 2020.

Time: October 12, 0600 LT - October 16, 1600 LT.

During stated times the locks in Trollhättan will be closed for all marine traffic due to maintenance work.

Trollhättan locks	58-15,9N	012-15,2E
-------------------	----------	-----------

Not shown in ENC.

Bsp Göta kanal 2011/s45, Trollhätte kanal - Dalslands kanal 2020/s20

Sjöfartsverket Publ. 30 september 2020